

615785-2026 - Състезателна процедура

Германия – Строителни работи, свързани с озеленяването – Generationenbrücke in Reit im Winkl - Nutzungsänderung zu einer 4-Gruppigen Kindertagesstätte und Einbau von 6-9 Wohneinheiten für Senioren mit einem Begegnungsort -- 51000 Außenanlagen
OJ S 172/2026 07/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Gemeinde Reit im Winkl

Електронна поща: gemeinde@reitimwinkl.bayern.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Generationenbrücke in Reit im Winkl - Nutzungsänderung zu einer 4-Gruppigen Kindertagesstätte und Einbau von 6-9 Wohneinheiten für Senioren mit einem Begegnungsort -- 51000 Außenanlagen

Описание: Außenanlagenarbeiten für das Bauvorhaben „Generationenbrücke Reit im Winkl“ mit Freianlagen für Kindertagesstätte, Begegnungsstätte und Wohnen. Die Leistungen umfassen Rückbau- und Erdarbeiten, Entwässerung, Stützkonstruktionen und Mauern, Spiel- und Wasserspielbereiche, Wege- und Verkehrsflächen, Pflanzarbeiten, Einfriedungen sowie Ausstattungselemente. Kernmengen: Rückbau- und Erdarbeiten • ca. 520 m³ Boden-/Kiesaushub • ca. 936 t Bodenentsorgung • ca. 1.200 m² Planum herstellen • ca. 40 m³ Asphaltaufruch • Rückbau von Zaunanlagen, Mauern und Fundamenten

Entwässerungsanlagen • ca. 17 m Entwässerungsrinnen • ca. 17,5 m Fassadenrinnen • ca. 29 m Betonmuldenrinnen • ca. 24 m Regenwasserleitungen DN 110–150 • ca. 50 m

Drainageleitung DN 100 Stützkonstruktionen und Mauern • ca. 53 m² Naturstein- und Quadersteinmauern • ca. 48 m² Gabionenwände • ca. 55 m L-Steine und Winkelsteine •

Betonblockstufen für Treppenanlagen Spiel- und Wasserspielbereiche • 1 Hangrutschbahn Edelstahl • 1 Spielhaus • 1 Kleinkindrutsche • Sandspielbereiche sowie Wasserspielanlage mit Handpumpe, Wasserspeicher, Wasserrinne, Stauschieber und Schaufelrad Wege- und Verkehrsflächen • ca. 410 m³ Frostschutzschicht • ca. 1.055 m² Feinplanie • ca. 320 m²

Betonplattenbeläge • ca. 77 m² Drainpflaster • ca. 152 m² Rasenfugenpflaster • ca. 415 m² Asphaltflächen • ca. 453 m Einfassungen, Borde und Leistensteine Vegetations- und

Pflanzarbeiten • ca. 155 m³ Oberbodenauftrag • ca. 1.005 m² Feinplanie Vegetationsflächen • 10 Bäume • ca. 20 m Hainbuchenhecke • ca. 308 Sträucher und Bodendecker • ca. 260 m²

Blühwiese • ca. 745 m² Rasenansaat • ca. 615 m² Rollrasen Ausstattung und Einfriedung • ca. 154 m Zaunanlagen (Holzzaun, Maschendrahtzaun, Doppelstabmattenzaun) • 5 Tore/Türen •

4 Mülltonnenboxen • 3 Hochbeete • 2 Tisch-Bank-Kombinationen • 3 Sitzbänke •

Beschilderung und sonstige Ausstattungselemente Pflegeleistungen • Fertigstellungspflege für Gehölze, Rasen- und Wiesenflächen

Идентификатор на процедурата: 7d27ca49-d877-4cf8-834c-144c831e3461

Вътрешен идентификатор: 51000

Вид процедура: Открита
Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45112700 Строителни работи, свързани с озеленяването
Допълнителна класификация (cpv): 45112710 Строителни работи по оформяне на зелени площи, 45236000 Строителни работи на спортни терени и терени на съоръжения за отдих и развлечение, 77310000 Услуги по създаване и поддържане на зелени площи, 45112723 Строителни работи по оформяне на зелени площи на игрищата, 45112000 Изкопни и земни работи, 45232452 Дренажни съоръжения, 45233222 Строителни работи по полагане на пътна настилка от павеа и асфалтова настилка

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Tiroler Str. 34

Град: Reit im Winkl

Пощенски код: 83242

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Traunstein (DE21M)

Държава: Германия

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 475 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform (www.subreport-elvis.de) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform ab Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vob-a-eu -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: sowie zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB bzw. Ausschlussgründe gemäß §6eEU VOB/A. Alle Bewerber werden bereits an dieser Stelle darauf hingewiesen, dass öffentliche Aufträge und Konzessionen entsprechend der Verordnung (EU)2022/576 vom 08.04.2022 seit dem 9. April 2022 zu dem nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden dürfen, die einen Bezug zu Russland im Sinne von Artikel 5k dieser Verordnung bzw. gemäß FB 127 EU aufweisen. Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen und Referenzen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die

Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124EU (Eigenerklärung zur Eignung) liegt den Vergabeunterlagen bei.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Generationenbrücke in Reit im Winkl - Nutzungsänderung zu einer 4-Gruppigen Kindertagesstätte und Einbau von 6-9 Wohneinheiten für Senioren mit einem Begegnungsort -- 51000 Außenanlagen

Описание: Außenanlagenarbeiten für das Bauvorhaben „Generationenbrücke Reit im Winkl“ mit Freianlagen für Kindertagesstätte, Begegnungsstätte und Wohnen. Die Leistungen umfassen Rückbau- und Erdarbeiten, Entwässerung, Stützkonstruktionen und Mauern, Spiel- und Wasserspielbereiche, Wege- und Verkehrsflächen, Pflanzarbeiten, Einfriedungen sowie Ausstattungselemente. Kernmengen: Rückbau- und Erdarbeiten • ca. 520 m³ Boden-/Kiesaushub • ca. 936 t Bodenentsorgung • ca. 1.200 m² Planum herstellen • ca. 40 m³ Asphaltaufbruch • Rückbau von Zaunanlagen, Mauern und Fundamenten Entwässerungsanlagen • ca. 17 m Entwässerungsrinnen • ca. 17,5 m Fassadenrinnen • ca. 29 m Betonmuldenrinnen • ca. 24 m Regenwasserleitungen DN 110–150 • ca. 50 m Drainageleitung DN 100 Stützkonstruktionen und Mauern • ca. 53 m² Naturstein- und Quadersteinmauern • ca. 48 m² Gabionenwände • ca. 55 m L-Steine und Winkelsteine • Betonblockstufen für Treppenanlagen Spiel- und Wasserspielbereiche • 1 Hangrutschbahn Edelstahl • 1 Spielhaus • 1 Kleinkinderutsche • Sandspielbereiche sowie Wasserspielanlage mit Handpumpe, Wasserspeicher, Wasserrinne, Stauschieber und Schaufelrad Wege- und Verkehrsflächen • ca. 410 m³ Frostschutzschicht • ca. 1.055 m² Feinplanie • ca. 320 m² Betonplattenbeläge • ca. 77 m² Drainpflaster • ca. 152 m² Rasenfugenpflaster • ca. 415 m² Asphaltflächen • ca. 453 m Einfassungen, Borde und Leistensteine Vegetations- und Pflanzarbeiten • ca. 155 m³ Oberbodenauftrag • ca. 1.005 m² Feinplanie Vegetationsflächen • 10 Bäume • ca. 20 m Hainbuchenhecke • ca. 308 Sträucher und Bodendecker • ca. 260 m² Blühwiese • ca. 745 m² Rasenansaat • ca. 615 m² Rollrasen Ausstattung und Einfriedung • ca. 154 m Zaunanlagen (Holzzaun, Maschendrahtzaun, Doppelstabmattenzaun) • 5 Tore/Türen • 4 Mülltonnenboxen • 3 Hochbeete • 2 Tisch-Bank-Kombinationen • 3 Sitzbänke • Beschilderung und sonstige Ausstattungselemente Pflegeleistungen • Fertigstellungspflege für Gehölze, Rasen- und Wiesenflächen
Вътрешен идентификатор: 51000

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45000000 Строителни и монтажни работи

Допълнителна класификация (срв): 45112700 Строителни работи, свързани с озеленяването, 45112710 Строителни работи по оформяне на зелени площи, 45236000 Строителни работи на спортни терени и терени на съоръжения за отдих и развлечение, 77310000 Услуги по създаване и поддържане на зелени площи, 45112723 Строителни работи по оформяне на зелени площи на игрищата, 45112000 Изкопни и земни работи, 45232452 Дренажни съоръжения, 45233222 Строителни работи по полагане на пътна настилка от павеа и асфалтова настилка

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Tiroler Str. 34

Град: Reit im Winkl

Пощенски код: 83242

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Traunstein (DE21M)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 08/03/2027

Крайна дата на продължителността: 27/08/2027

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 475 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V.(Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen und Referenzen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. -- Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt124EU (Eigenerklärung zur Eignung) liegt den Vergabeunterlagenbei. Direkter Link zur Eigenerklärung: <https://www.subreport.de/E39578372>

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:
немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E39578372>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Bewerber- /Bieterkommunikation ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform Subreport-elvis.

URL: <https://www.subreport.de/E39578372>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E39578372>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Описание на финансовата гаранция: Sicherheitsleistungen gemäß §17 VOB/B. 5 % für die Vertragserfüllung soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt. 3 % für die Mängelansprüche. Abweichend zu § 17 Abs. 8 Nr. 2 VOB/B wird ein Rückgabezeitpunkt nach Ablauf der vereinbarten vollständigen Gewährleistungsdauer nach Abnahme vereinbart.

Краен срок за получаване на оферти: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Siehe Vergabeunterlagen

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Elektronische Submission

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Nachweis der Eignung gem. Eignungskriterien.

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Südbayern

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen; (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind

nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Gemeinde Reit im Winkl

Организация, която получава заявленията за участие: Gemeinde Reit im Winkl

Организация, която обработва офертите: Gemeinde Reit im Winkl

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Gemeinde Reit im Winkl

Регистрационен номер: Berichtseinheit-ID 00001921

Пощенски адрес: Rathausplatz 1

Град: Reit im Winkl

Пощенски код: 83242

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Traunstein (DE21M)

Държава: Германия

Електронна поща: gemeinde@reitimwinkl.bayern.de

Телефон: 0 86 408 00 0

Интернет адрес: <https://www.reitimwinkl.de>

Профил на купувача: <https://www.subreport-elvis.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0002

Официално наименование: KMP Projektsteuerung GmbH

Регистрационен номер: HRB 116716

Град: München

Пощенски код: 81673

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Държава: Германия

Електронна поща: service@kmp-projektsteuerung.de

Телефон: 08999750896

Роли на тази организация:

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Vergabekammer Südbayern

Регистрационен номер: 09-0318006-60

Град: München

Пощенски код: 80538

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Телефон: +49 8921762411

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 1f0abcfd-c51a-454d-88f2-2820bc0522c7 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 03/09/2026 11:16:09 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 615785-2026

Номер на броя на ОВ S: 172/2026

Дата на публикуване: 07/09/2026